

20/10/21

Guatemala, 01 de octubre de 2021

Licenciado

Luis Adolfo Mijangos Recinos
Director General de las Artes
Ministerio de Cultura y Deportes

Licenciado Mijangos:

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle el informe de actividades conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número **DGA-135-185-2021**, aprobado mediante la resolución número **VC-DGA-021-A-2021** correspondiente al octavo producto.

Actividades realizadas:

- ✓ Se elaboró la planificación de las capacitaciones de técnica instrumental en cuerda.
- ✓ Se elaboró el cronograma de las capacitaciones de técnica instrumental en cuerda.
- ✓ Se realizó las capacitaciones de técnica instrumental en cuerda.
- ✓ Se elaboró los informes que solicitaron las autoridades superiores.

Resultados Obtenidos:

- **Reforzamiento de nuevas escalas con alteraciones musicales.**
- Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a la interpretación de Reforzamiento de nuevas escalas con alteraciones musicales.

- **Análisis e interpretación del tema My God to Thee.**
- Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema My God to Thee.

23


- **Análisis e interpretación del tema Luna de Xelajú.**
- Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Luna de Xelajú.

- **Análisis e interpretación del tema Noche de Luna entre Ruinas.**
- Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Noche de Luna entre Ruinas.

- **Análisis e interpretación del tema Himno Nacional.**
- Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Himno Nacional.

- **Análisis e interpretación del tema Honores al pabellón.**
- Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Honores al pabellón.

- **Análisis e interpretación del tema Mi bella Guatemala.**
- Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Mi bella Guatemala.


 Eddy Mardoqueo García Pérez
 Vo.B


 Licda. Gretchen Emilia Rosend Martínez
 Director Técnico II
 Dirección de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

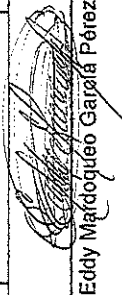
CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES DEL MES DE SEPTIEMBRE DEL AÑO 2021

CICLO ESCOLAR 2021

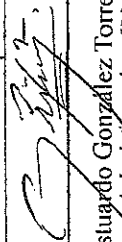
"Orquesta Juvenil de Quiché" del municipio de Chichicastenango, departamento de Quiché
 Corresponsable al octavo producto e informe. Nombre del capacitador: Eddy Mardoqueo García Pérez. Especialidad: Música.

PLANIFICACIÓN DEL MES DE SEPTIEMBRE DEL AÑO 2021

Período	Competencias	Contenidos	Actividades	Instrumentos de Evaluación	Recursos
Mes de Septiembre de 2021	<p>Desarrolla un conocimiento significativo en base del reconocimiento de las relaciones y movimientos de freces musicales desarrollando el aspecto motor, y auditivo en la aplicación de la teoría, la cual el alumno aplicará para su mejor desempeño en su papel de músico instrumentista dentro de la orquesta Juvenil de Quiché.</p> <p>Realiza procesos formativos de la lecto-escritura musical e integración de conocimientos de técnica instrumental aplicados a la interpretación y ejecución efectiva del violín y cello sea el caso respectivo.</p> <p>Reconoce el lenguaje musical escrito e interpreta con efectividad en el instrumento las lecciones y partituras que el docente facilita para su desarrollo musical artístico.</p>	<p>Retrazamiento de nuevas escuelas con alteraciones musicales.</p> <p>Análisis e interpretación del tema My God is There.</p> <p>Análisis e interpretación del tema Luna de Xelajú.</p> <p>Análisis e interpretación del tema Noche de Luna entre Ruinas.</p> <p>Análisis e interpretación del tema Hímnico Nacional.</p> <p>Análisis e interpretación del tema Honores al páballón.</p> <p>Análisis e interpretación del tema Mil bella Guatemala</p>	<p>Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a la interpretación de Reinforcement de nueva escuela con alteraciones musicales.</p> <p>Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a Análisis e interpretación del tema My God is There.</p> <p>Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a Análisis e interpretación del tema Luna de Xelajú.</p> <p>Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a Análisis e interpretación del tema Noche de Luna entre Ruinas.</p> <p>Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a Análisis e interpretación del tema Hímnico Nacional.</p> <p>Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a Análisis e interpretación del tema Honores al páballón.</p> <p>Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a Análisis e interpretación del tema Mil bella Guatemala.</p>	<p>✓ Hetero-evaluación.</p> <p>✓ Evaluación de desempeño</p>	<p>✓ Lápices</p> <p>✓ Cuaderno de solfa</p> <p>✓ Violín</p> <p>✓ Cello</p> <p>✓ Laptop</p> <p>✓ Wifi</p> <p>✓ WhatsApp</p> <p>✓ Celular</p> <p>✓ Zoom</p> <p>✓ Material de apoyo (Métodos del instrumento) (Lecciones dispuestas por el docente)</p> <p>✓ (Programa y editor de escritura musical "MuseScore")</p>



Eddy Mardoqueo García Pérez



David Estuardo González Torres
 Asistente Administrativo IV
 Dirección de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

25

"Orquesta Juvenil de Quiché" del municipio de Chichicastenango
departamento de Quiché.

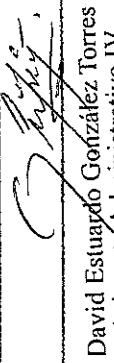
Establecimiento:

Nombre del capacitador:
Eddy Mardoqueo
García Pérez

Especialidad:
Música

		SEPTIEMBRE DEL AÑO 2021																														
ACTIVIDADES		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto - escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a la interpretación de Reforzamiento de nuevas escalas con alteraciones musicales.	X	X																														
Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto - escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e Interpretación del tema My God is There.						X	X	X																								
Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto - escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e Interpretación del tema Luna de Xelajú.									X				X																			
Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto - escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e Interpretación del tema Niño de Luna entre Ruinas.															X			X														
Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto - escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e Interpretación del tema Híbrido Nacional.																				X												
Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto - escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e Interpretación del tema Mi baile Guatemalteco.																					X											
Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto - escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e Interpretación del tema Mi baile Guatemalteco.																						X										
Capacitará de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto - escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e Interpretación del tema Mi baile Guatemalteco.																							X									


Eddy Mardoqueo García Pérez


David Estuardo González Torres
Asistente Administrativo IV
Dirección de Formación Artística
Dirección General de las Artes
-MICUDE-

25

ANEXOS

Reforzamiento de nuevas escalas con alteraciones musicales.

Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada a la interpretación de Reforzamiento de nuevas escalas con alteraciones musicales.

Actividad realizada los días 1, 2 y 3 de septiembre del 2021.

Musescore interface showing the score for "Love Theme" from Cinema Paradiso (1988) by Ennio Morricone. The score is displayed for Violin, Cello, Horns in F, Violin I, Violin II, and Viola. The tempo is marked as quarter note = 60. The score shows the beginning of the piece with various dynamics like 'pp' and 'p'.

Musescore interface showing the score for "Love Theme" from Cinema Paradiso (1988) by Ennio Morricone. The score is displayed for Violin, Cello, Horns in F, Violin I, Violin II, and Viola. The tempo is marked as quarter note = 60. The score shows a section marked 'A' with various dynamics like 'p' and 'mf'.

This screenshot shows the MuseScore software interface. The main window displays a musical score with five staves: Vln. I, Vln. II, Vla., Cel., and F. Hn. The score is in 2/4 time and features a key signature of one flat. The interface includes a search bar at the top left, navigation controls, and a sidebar on the right with a video player and chat window.

This screenshot shows the same MuseScore software interface as above, but with a different view of the sidebar and video player. The video player shows a person playing a violin, and the chat window is visible below it.



21

Análisis e interpretación del tema My God to Thee.

Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema My God to Thee.

Actividad realizada los días 6, 7 y 8 de septiembre del 2021.

musescore

Nearer My God to Thee

Lowell Mason
arr. James Horner

Adagio (♩ = 70)

Violin

Violoncello

musescore

Nearer My God to Thee

Lowell Mason
arr. James Horner

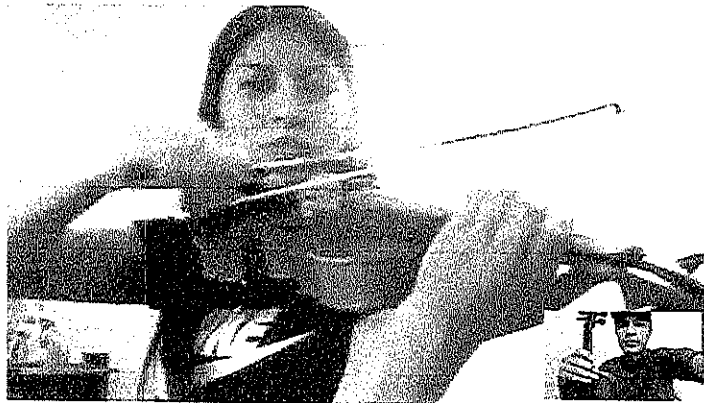
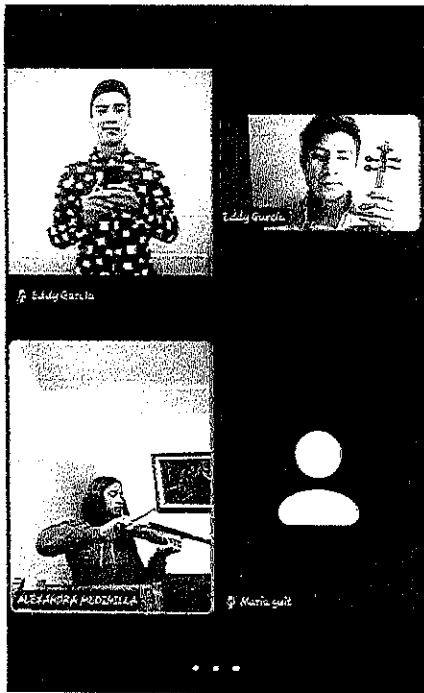
Adagio (♩ = 70)

Vln.

Vcl.



20



Análisis e interpretación del tema Luna de Xelajú.

Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Luna de Xelajú.

Actividad realizada los días 9, 10 y 13 de septiembre del 2021.

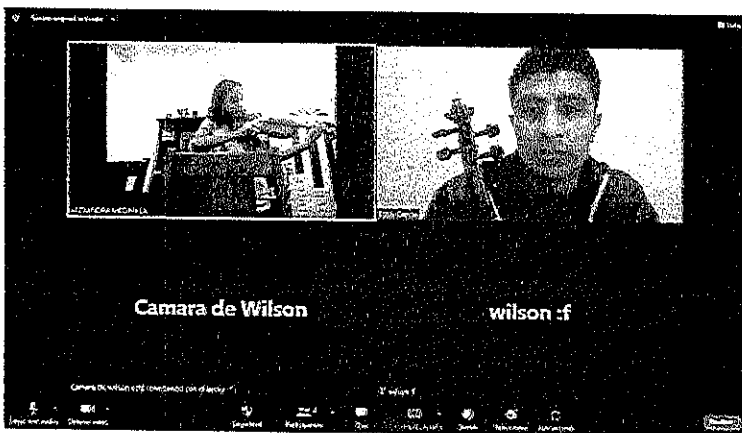
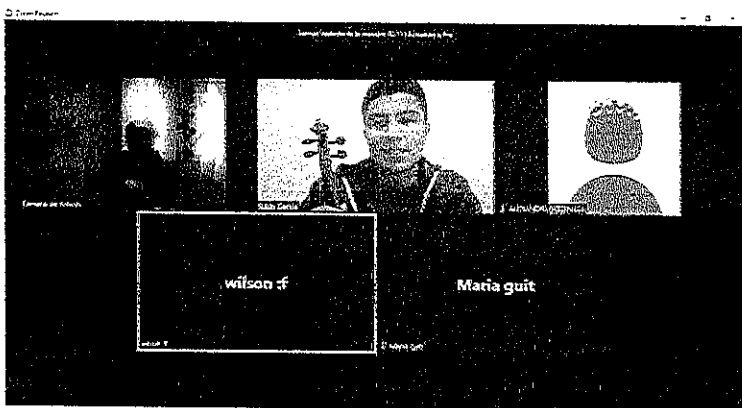
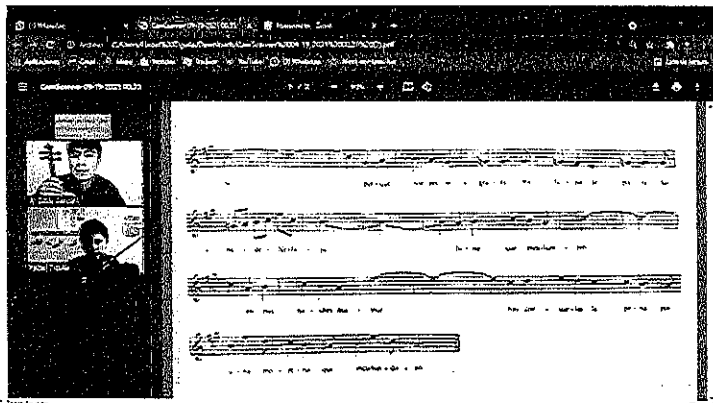
12. Luna de Xelajú Oscar Piña

Handwritten musical score for 'Luna de Xelajú' by Oscar Piña. The score consists of ten staves of music, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal staves.

Vocal line of the musical score for 'Luna de Xelajú'. The lyrics are written below the staff.

la que me - ras re - ga - ta mi lu - na de pla - ta ho -
ra - de Xelajú la - na que me - lum - bro
en sus so - ches do - mos hoy con - que - las tu pe - na por
u - na mo - re - na que me - has - do - mó

18



Análisis e interpretación del tema Noche de Luna entre Ruinas.

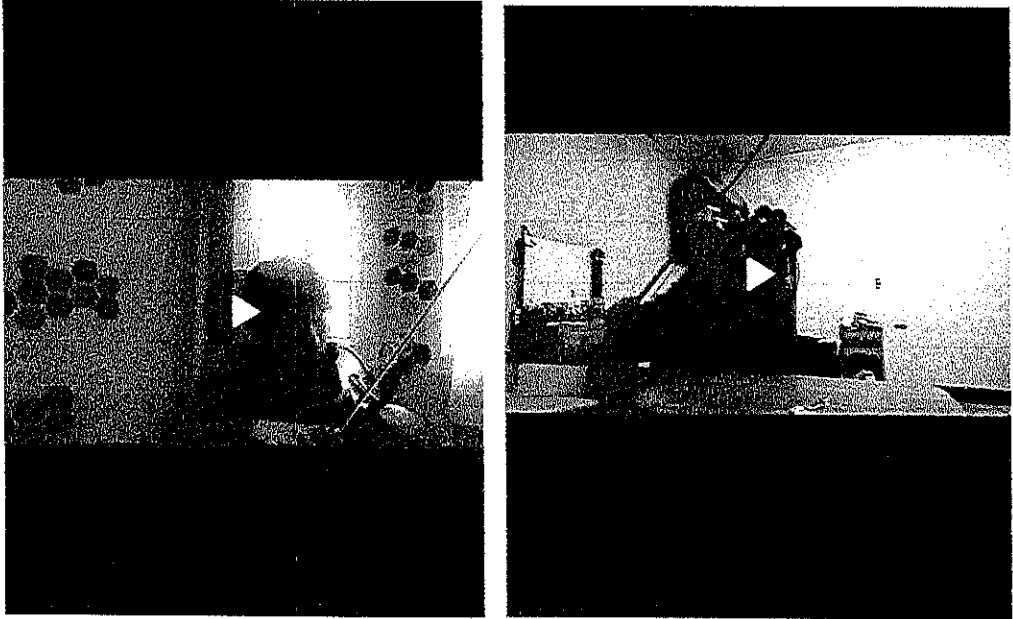
Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Noche de Luna entre Ruinas.

Actividad realizada los días 14, 16 y 17 de septiembre del 2021.

Noche de Luna entre Ruinas Mariano Valverde

Moderato

The image displays three systems of musical notation for the piece 'Noche de Luna entre Ruinas' by Mariano Valverde. The first system shows the initial measures for Violin I, Violin II, Viola, and Violonchelo. The second system, starting at measure 8, shows the continuation of these parts with a key signature change to one flat. The third system, starting at measure 15, shows further development of the themes, including a dynamic marking of *fz* (forzando) for the Violin I part.



13

Análisis e interpretación del tema Himno Nacional,

Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Himno Nacional.

Actividad realizada los días 20, 21 y 22 de septiembre del 2021.

13. Himno Nacional de Guatemala

Letra: José Joaquín Palma Música: Rafael Álvarez Ovalle

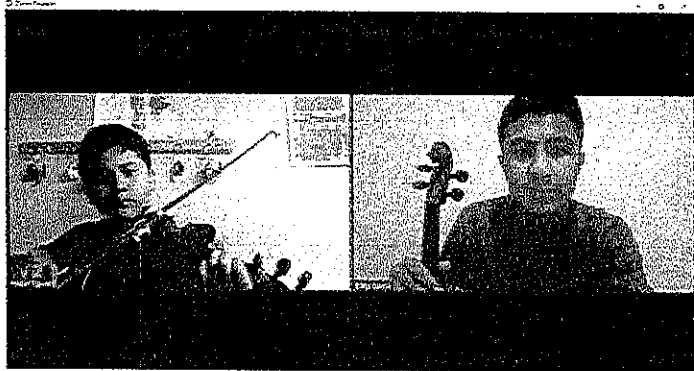
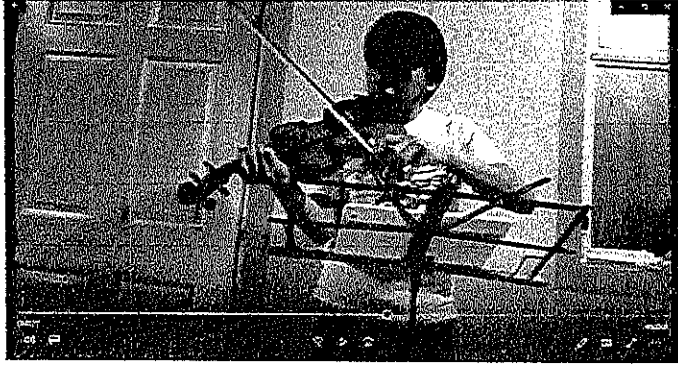
1. Guate - ma - la fe - liz que tra - a - en su seno
2. Ma - la su - ve - lo - ra - pa - do de Guate -
ma - la fe - liz que tra - a - en su seno
2. Ma - la su - ve - lo - ra - pa - do de Guate -
ma - la fe - liz que tra - a - en su seno
2. Ma - la su - ve - lo - ra - pa - do de Guate -
ma - la fe - liz que tra - a - en su seno
2. Ma - la su - ve - lo - ra - pa - do de Guate -
ma - la fe - liz que tra - a - en su seno

13. Himno Nacional de Guatemala

Letra: José Joaquín Palma Música: Rafael Álvarez Ovalle

1. Guate - ma - la fe - liz que tra - a - en su seno
2. Ma - la su - ve - lo - ra - pa - do de Guate -
ma - la fe - liz que tra - a - en su seno
2. Ma - la su - ve - lo - ra - pa - do de Guate -
ma - la fe - liz que tra - a - en su seno
2. Ma - la su - ve - lo - ra - pa - do de Guate -
ma - la fe - liz que tra - a - en su seno
2. Ma - la su - ve - lo - ra - pa - do de Guate -
ma - la fe - liz que tra - a - en su seno

W



13

Análisis e interpretación del tema Honores al pabellón.

Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Honores al pabellón.

Actividad realizada los días 23, 24 y 27 de septiembre del 2021.

musescore

La Granadera (Easy) v.2

Himno de la Bandera Guatemalteca (1842)
Arranged by Toshi

Score for Voice, Piano & Bass

Andante - ♩ 77

1

Voz
De - ho - ra - ba tuca - na tu, ces - ta sa - ba - do de tu - pa - ra, en - ti - le - na - do
de - ho - ra - ba tuca - na tu, ces - ta sa - ba - do de tu - pa - ra, en - ti - le - na - do

Piano

Bajo

musescore

La Granadera (Easy) v.2

Himno de la Bandera Guatemalteca (1842)
Arranged by Toshi

Score for Voice, Piano & Bass

Andante - ♩ 77

4

Voz
vuel - ve que des - ta - ca - ca man - cha, san - te y ma - jo - ra - da, Da - des en el ven - to en san - to des - con -
vuel - ve que des - ta - ca - ca man - cha, san - te y ma - jo - ra - da, Tu ex - pre - so, don de al - ta - al de la

Piano

Bajo

Toshi 2013

✓



11

Análisis e interpretación del tema Mi bella Guatemala.

Se capacitó de manera interactiva virtual a los estudiantes en aspectos de lecto – escritura musical para que comprendan las relaciones del lenguaje musical escrito, en su teoría enfocada y aplicada al Análisis e interpretación del tema Mi bella Guatemala.

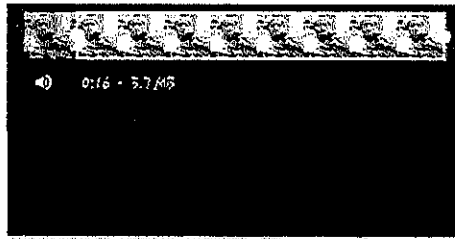
Actividad realizada los días 28, 29 y 30 de septiembre del 2021.

MI BELLA GUATEMALA

German Alcántara

The image displays a musical score for the piece "Mi Bella Guatemala" by German Alcántara. The score is presented in five systems, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The first system includes a tempo marking of $\text{♩} = 100$. The music is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests and dynamic markings like *piano* and *pp*. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

10



David Estuardo González Torres
 David Estuardo González Torres
 Asistente Administrativo IV
 Dirección de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

Eddy Mardoqueo García Pérez
 Eddy Mardoqueo García Pérez

Lidia Gretchen Embiola Hernández Martínez
 Lidia Gretchen Embiola Hernández Martínez
 Dirección de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-